CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de Santa María de Valbuena (Valbuena de Duero, San Bernardo, Valladolid)
MUNICIPIO: Valbuena de Duero, San Bernardo
PROVINCIA: Valladolid
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 4531; CIHM 3, 31
N. INV: Monasterio de Santa María de Valbuena (San Bernardo, Valladolid)
TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO
OBJETO: Mural
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: Fresco
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: Explanatio
TÉCNICA: PINTADO
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 2
H. MAX. LETRA: 27 mm
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: R
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 2
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Texto A:
Urraca / Co[...]a

Texto B:
[...]or

Texto dado por CIHM 3, 31.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Texto A :
Urraca / Co[...]a

Texto B :
[...]or

Traducción dada por CIHM 3, 31.
COMENTARIO:
Se han planteado distintas hipótesis sobre la identidad de los personajes representados. A la luz de los escasos rastros epigráficos. Gutiérrez Baños plantea que se tratan del emperador Alfonso VII ("Adefonsus imperator") y la condesa Urraca Fernández ("Urraca comitissa").

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 31.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 2
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Pintura mural representando las figuras de un hombre coronado con cetro y una mujer con un ramo como cetro, acompañándose de su séquito. Fueron restauradas en la década de los 60 del siglo XX.

Texto dispuesto en una cartela con borde blanco y dividida en dos. Pintada en blanco sobre fondo azul.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica mayúscula redonda. Los caracteres están decorados en sus extremos con remates curvos.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Entre 1244 y 1249, siglo XIII.
CRIT. DAT.: La fecha post quem deriva del hecho de que uno de los arcosolios de la capilla representa la toma de Arjona, acaecida ese año. La fecha ante quem la marca la muerte de la condesa Elo Pérez de Castro, enterrada en uno de los arcosolios.
CONTEXTO HALLAZGO: Pintura mural de un arcosolio de la capilla de San Pedro en el monasterio de Santa María de Valbuena (Valbuena de Duero, San Bernardo, Valladolid). Las pinturas fueron restauradas en la década de los 60 del siglo XX. Los patrones que encargaron las pinturas fueron los Castro.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 4531; CIHM 3, 31; García Flores, Antonio (2010) Arquitectura de la Orden del Císter en la provincia de Valladolid (1147-1515) , Valladolid, pp. 234-235. Gutiérrez Baños, Fernando (2005) Aportación al estudio de la pintura de estilo gótico lineal en Castilla y León. Precisiones cronológicas y corpus de pintura mural sobre tabla, Madrid, vol. 2, pp. 228-238.

BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

L021AINS031

L021BINS031